

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 19 (1989)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Résultats et lauréats

### GRAND CONCOURS D'ÉTÉ

Ce concours a intéressé nos lecteurs qui furent plus de 200 à participer malgré un temps resplendissant invitant aux joies du plein air. Cinquante pour cent d'entre eux nous ont envoyé une réponse exacte. La question subsidiaire nous a permis de les départager équitablement.

#### Les réponses exactes

- 1 - Shirley Temple
  - 2 - M. Pilet-Golaz
  - 3 - 1920
  - 4 - Appenzell
  - 5 - King Edward
  - 6 - Seelisberg
- Question subsidiaire:  
206

#### Liste des lauréats

**1<sup>er</sup> prix:** 15 jours de vacances pour 2 personnes à Rosas (Espagne), offerts par Aînés et l'agence de voyages Dal Sol S.A., à M<sup>me</sup> Lydia Bourquin, Fleurier.

**2<sup>e</sup> prix:** vacances balnéaires (1 semaine) au bord de la Méditerranée, pour 1 personne, offertes par Wagons-lits Tourisme, Lausanne, à M<sup>me</sup> Odette Bolle. Les Verrières.

**Du 3<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> prix:** l'agrandissement d'une ancienne photographie de la localité d'origine ou de domicile, offert par M. J.-P. Cuendet à Saint-Prex (prière aux lauréats d'indiquer le lieu désiré), à:

Alfred Burdet, Method - Sabine Cusin, Moudon - Rose Schroeter, Renens - Gustave Campiche, Vevey - Marguerite Bovey, Lausanne - Bluette Rosier, Payerne - Evelyn Leresche, Ballaigues - Rose-Marie Hirschi, Cudrefin - Simone Liaudet, Préverenges - Maurice Brandt, la Chaux-de-Fonds - Martine Martin, Penthalaz - Edith Jalliet, Saint-Prex - Dominique Zürcher, Perly - Yvonne Stampfli, Lausanne - Lucienne Michod, Echallens - Jocelyne Montangero, Aigle - Daniel Rubattel, Lausanne - Paul Jaton, Moudon.

**Du 21<sup>e</sup> au 40<sup>e</sup> prix:** un livre d'art offert par les Editions Slatkine, Chavannes-de-Bogis, à: Rosine Pache, Cully - Jean Vernaud, Yverdon - Elisa Berger, Essert-Pittet - Rose-Marie Liniger, Lyss - Willi Scharer, Givrins - Germaine Schürch, Vernier - Odette Ruchat, Grandcour - Lina Ducommun, Frenières - Georgettes Pittet, Lausanne - Jean Guillaume-Gentil, Vevey - Suzy Crelier, Neuchâtel - Henri Laurent, Echallens - Robert Diserens, Marchissy - Jeanne Rossier, Payerne - René Decollogny, Lausanne - Yvonne Bärlocher, Lausanne - Jean Tschanz, Gorgier - André Mouquin, Vevey - Jean-Pierre Rognon, Lausanne - Alice Dubois, Genève.

Nos félicitations à tous. Les lauréats recevront leurs prix fin septembre. G. G.

### SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

**Son but:** renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe.

**Son action:** amicales des durs d'ouïe, revue «Aux écoutes», cours de lecture labiale, centrales d'appareillage acoustique dépositaires de la plupart des marques et modèles.

Conseils, essais, comparaisons, service après-vente.  
Pas d'obligation d'achat, consultations sur rendez-vous.

1003 Lausanne	rue Maubourget 6	(021) 312 81 91
1204 Genève	rue de Rive 8	(022) 21 28 14
2000 Neuchâtel	rue Saint-Honoré 2	(038) 24 10 20
1950 Sion	avenue de la Gare 21	(027) 22 70 58
1700 Fribourg	bd de Pérolles 7a	(037) 22 36 73

### Presque tout pour presque rien

MAGASIN DE VENTE, D'OCCASION :

rue de la borde 24, Lausanne Tél. (021) 36 74 74



SERVICE GRATUIT DE RECUPERATION  
A DOMICILE ET DEBARRAS D'APPARTEMENT,

Tous objets en bon état pouvant encore servir, tels que: meubles, appareils ménagers, vaisselle, vêtements, livres, etc. nous donnerons la possibilité de venir en aide aux personnes dans le besoin.

## Arosa

La vue sur les montagnes d'Arosa, à l'abri du vent, avec les sapins qui sentent bon, offre aux vacanciers un paysage magnifique pour les voyages et promenades à pied, à l'écart de la hâte et du bruit.

### Hôtel Orelli

L'Hôtel pour aînés d'Arosa, où l'on se sent véritablement heureux, se trouve à quelques minutes de la gare et des autres moyens de locomotion et donne sur les sommets avec un panorama unique sur les montagnes d'Arosa.

**Prix pour aînés** (pension complète, tout compris): chambre, eau chaude et froide, tél. + radio, Fr. 52.-; chambre, douche/bain, WC, tél. + radio, Fr. 62.-. Du 9 juin au 22 octobre 1989 et du 1<sup>er</sup> décembre au 22 décembre 1989.

Semaines spéciales pour les aînés.

Hôtel Orelli, 7050 Arosa, téléphone (081) 31 12 08

### COUPON

Envoyez-moi, sans frais, des prospectus d'Arosa et de l'Hôtel avec la liste des prix.

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/localité \_\_\_\_\_